

APPETIZERS

素春卷	1.	Vegetable Spring Roll (2).....	3.50
春卷	2.	Egg Roll (2).....	3.50
上海春卷	3.	Spring Roll, Shanghai Style (2).....	4.00
蔥油餅	4.	Fried Scallion Pancake (1)	3.95
炸雲吞	5.	Fried Wonton (6)	3.95
鍋貼或水餃	6.	Dumplings, Fried (8) or Steamed (8)	6.50
芝蔴涼麵	7.	Cold Noodles (Sesame Sauce)	7.95
韭菜餃	8.	Leeks Dumpling Steamed (8)	7.50
排骨	9.	Barbecued Spare Ribs (4).....	8.95
叉燒	10.	Barbecued Pork	7.95
鳳尾蝦	11.	Fantail Shrimp (5)	7.95
雞肉串	12.	Chicken Teriyaki	6.95
寶寶盤	13.	Pu Pu Platter	15.95

SOUP

酸辣湯	14. ♪	Hot & Sour Soup.....	2.00
雲吞湯	15.	Wonton Soup.....	2.00
蛋花湯	16.	Egg Drop Soup	2.00
雞茸玉米湯	17.	Chicken & Corn Soup	3.00
時菜肉片湯	18.	Sliced Pork w. Seasonal Veg. Soup (2).....	8.95
素菜豆腐湯	19.	Vegetable & Bean Curd Soup (2).....	7.95
咸蛋芥菜	20.	Salted Egg w. Mustard Green & Sliced Pork (2).....	8.95
蟹肉羹	21.	Crab Meat Soup (2)	12.95
蟹皇魚肚羹	22.	Stewed Fish Maw Soup (2).....	12.95
海鮮豆腐湯	23.	Seafood & Bean Curd Soup (2)	12.95

LO MEIN (Soft Noodles)

素菜撈麵	24.	Vegetable Lo Mein	9.95
牛肉撈麵	25.	Beef Lo Mein.....	9.95
叉燒撈麵	26.	Roast Pork Lo Mein	9.95
雞撈麵	27.	Chicken Lo Mein.....	9.95
蝦撈麵	28.	Shrimp Lo Mein.....	10.95
什錦撈麵	29.	Mandarin Lo Mein	10.95
各式炒粉 (濕 / 干)	30.	Chow Fun (w. Gravy or Dry) Choice of Beef, Pork, Chicken or Vegetable	10.95
		Shrimp	11.95
什錦兩面黃	31.	Mandarin Pan Fried Noodle	15.95
素菜兩面黃	32.	Fresh Veg. Pan Fried Noodle	14.95
海鮮兩面黃	33.	Fresh Seafood Pan Fried Noodle.....	17.95
各式伊面	34.	E Fu Noodles (Any Style).....	15.95
柱侯牛腩湯粉或面	35.	Beef Stew in Noodle Soup	9.95
星州米粉	36.	Singapore Mei Fun.....	10.95

FRIED RICE

素菜炒飯	37.	Vegetable Fried Rice	8.95
叉燒炒飯	38.	Roast Pork Fried Rice	8.95
牛肉炒飯	39.	Beef Fried Rice	8.95
雞炒飯	40.	Chicken Fried Rice	8.95
蝦炒飯	41.	Shrimp Fried Rice	9.95
什錦炒飯	42.	Mandarin Fried Rice	10.95
揚州炒飯	43.	House Special Fried Rice	11.95
咸魚雞粒炒飯	44.	Salted Fish Fried Rice	13.95
茉莉米飯		Jasmine Rice	(Pt.) 2.00 (Qt.) 3.00

SEAFOOD

清炒干貝	45.	Sauteed Scallops	15.95
魚香干貝	46. ♪	Scallops w. Garlic Sauce	15.95
宮保鮮魷	47. ♪	Kang Pao Squid	15.95
宮保干貝	48. ♪	Kang Pao Scallops	15.95
核桃蝦	49.	Shrimp w. Walnuts	15.95
蠔油蝦	50.	Shrimp w. Oyster Sauce	15.95
雪豆蝦	51.	Shrimp w. Snow Peas	15.95
北京蝦	52. ♪	Shrimp Peking Style.....	15.95
芥蘭蝦	53.	Shrimp Broccoli	15.95
腰果蝦	54.	Shrimp w. Cashew Nuts	15.95
炸大蝦	55.	Tempura Shrimp	15.95
蝦龍糊	56.	Shrimp w. Lobster Sauce	15.95
甜酸蝦	57.	Sweet & Sour Shrimp	15.95
豆豉蝦	58.	Shrimp w. Black Bean Sauce	15.95
干燒明蝦	59. ♪	Shrimp w. Ginger Sauce	15.95
魚香蝦	60. ♪	Shrimp w. Garlic Sauce.....	15.95
木須蝦	61.	Moo Shu Shrimp (w. 5 Pancakes).....	14.95
魚香鮮魷	62. ♪	Squid w. Garlic Sauce	15.95
辣子蝦仁	63. ♪	Chinese Eggplant & Shrimp w. Black Bean Sauce	14.95
椒鹽鮮魷	64.	Crispy Squid in Salt & Pepper	15.95
豉椒鮮魷	65.	Sauteed Squid w. Green Pepper & Black Bean Sauce	15.95
椒鹽帶子	66.	Crispy Scallops in Salt & Pepper	15.95
菜遠鮮魷	67.	Fresh Squid w. Chinese Veg.	15.95
鹽酥蝦	68.	Crispy Shrimp in Salt & Pepper	15.95
生炒海鮮	69.	Mandarin Triple Crown	16.95
脆皮雙鮮	70. ♪	Crispy Shrimp and Scallops	16.95
上海白菜蝦	71.	Chinese Bok Choy Choice of Beef, Pork or Chicken	16.95
或牛豬雞		Shrimp	18.95
蟹肉豆苗	72.	Snow Peas Green w. Crab Meat.....	19.95

BEEF

魚香牛絲	73. ♪	Beef w. Garlic Sauce.....	13.95
湖南牛	74. ♪	Beef Hunan Style	13.95
蔥爆牛	75.	Sauteed Beef w. Scallions	13.95
磨菇牛	76.	Beef w. Mushrooms.....	13.95
芥蘭牛	77.	Beef w. Broccoli.....	13.95
干燒牛肉絲	78. ♪	Shredded Beef Szechuan Style.....	15.95
雪豆牛	79.	Beef w. Snow Peas	13.95
雙冬牛	80.	Beef w. Chinese Mushrooms & Bamboo Shoots	13.95
宮保牛	81. ♪	Kang Pao Beef	13.95
木須牛	82.	Moo Shu Beef (w. 5 Pancakes)	13.95
青椒牛	83.	Pepper Steak.....	13.95
陳皮牛	84. ♪	Beef in Orange Flavor	15.95
本樓特別牛	85. ♪	Beef Peking Style.....	15.95
芝蔴牛	86. ♪	Sesame Beef.....	15.95



PORK

木 須 肉	87.	Moo Shu Pork (w. 5 Pancakes)	12.95
葱 爆 肉	88.	Sauteed Pork w. Scallions	12.95
回 鍋 肉	89. ♪	Twice Cooked Pork	12.95
芥 蘭 叉 燒	90.	Barbecued Pork w. Broccoli	12.95
叉 燒 雪 豆	91.	Barbecued Pork w. Snow Peas	12.95
咕 嚕 肉	92.	Sweet & Sour Pork	12.95
魚 香 肉 絲	93. ♪	Shredded Pork w. Garlic Sauce	12.95
京 醬 肉 絲	94.	Shredded Pork w. Brown Sauce	12.95
湖 南 肉	95. ♪	Pork Hunan Style	12.95

GO BA (Sizzling Rice)

牛 肉 鍋 巴	96.	Beef Go Ba	15.95
雞 片 鍋 巴	97.	Sliced Chicken Go Ba	14.95
蝦 仁 鍋 巴	98.	Shrimp Go Ba	16.95
什 錦 鍋 巴	99.	Subgum Go Ba	16.95
海 鮮 鍋 巴	100.	Seafood Go Ba	18.95
牛 肉 干 貝	101.	Sizzling Two Delicacies (Beef & Scallops)	18.95
什 菜 鍋 巴	102.	Mixed Vegetable Go Ba	14.95

POULTRY

甜 酸 雞	103.	Sweet & Sour Chicken	12.95
腰 果 雞 丁	104.	Chicken w. Cashew Nuts	12.95
宮 保 雞	105. ♪	Kang Pao Chicken	12.95
磨 菇 雞 片	106.	Chicken w. Mushrooms (Moo Goo Gai Pan)	12.95
菠 蘿 雞	107.	Pineapple Chicken	12.95
木 須 雞	108.	Moo Shu Chicken (w. 5 Pancakes)	12.95
湖 南 雞 片	109. ♪	Hunan Sliced Chicken	12.95
魚 香 雞 片	110. ♪	Sliced Chicken w. Garlic Sauce	12.95
核 桃 雞 丁	111.	Chicken w. Walnuts	12.95
芥 蘭 雞	112.	Chicken w. Broccoli	12.95
什 菜 雞	113.	Mixed Veggies. w. Chicken	13.95
雪 豆 雞 片	114.	Sliced Chicken w. Snow Peas	13.95
陳 皮 雞	115. ♪	Chicken in Orange Flavor	14.95
左 宗 棠 雞	116. ♪	General Tso's Chicken	14.95
芝 蔴 雞	117. ♪	Sesame Chicken	14.95
干 貝 雞 片	118.	Fresh Scallops w. Tenderly Sliced Chicken	15.95
炒 三 鮮	119.	Chow San Shien (Chicken, Beef & Shrimp)	15.95
全 家 福	120.	Happy Family <i>(Served w. roast pork, chicken, beef, shrimp, veg.)</i>	16.95

CURRY

咖 喱 牛	121. ♪	Beef Curry	15.95
咖 喱 雞	122. ♪	Chicken Curry	14.95
咖 喱 什 菜	123. ♪	Mixed Vegetable Curry	13.95
咖 喱 蝦	124. ♪	Shrimp Curry	16.95
咖 喱 海 鮮	125. ♪	Seafood Curry <i>(Shrimp Squid, Scallops and Crab Meat)</i>	17.95

♪ Hot & Spicy Dishes

The Degree of Spiciness Can Be Altered to Your Taste!

18% Gratuity Will be Charged to Parties of Five or More

No Separate Checks Please.

CASSEROLE

斑 塊 豆 腐 煲	126.	Seabass Fish Filled in Casserole	18.95
咸 魚 雞 片	127.	Salted Fish & Sliced Chicken Eggplant in Casserole	16.95
茄 子 煲			
海 鮮 煲	128.	Seafood in Casserole	18.95
咸 魚 雞 片	129. ♪	Salted Fish & Sliced Chicken Tofu in Casserole	14.95
豆 腐 煲			
魚 香 茄 子 煲	130.	Eggplant w. Garlic Sauce in Casserole	14.95
沙 茶 牛 肉	131. ♪	Satay Beef Cellophane Noodles in Casserole	15.95
粉 絲 煲			
沙 茶 海 鮮	132. ♪	Satay Seafood Cellophane Noodles in Casserole	18.95
粉 絲 煲			
柱 侯 牛 腩 煲	133.	Flank Steak in Casserole	16.95

VEGETABLES

紅 燒 豆 腐	134.	Braised Bean Curd w. Veg.	12.95
木 須 菜	135.	Moo Shu Veggies. (w. 5 Pancakes)	12.95
湖 南 素 會	136. ♪	Mixed Veggies. Hunan Style	12.95
麻 婆 豆 腐	137. ♪	Bean Curd Szechuan Style	12.95
蠔 油 芥 蘭	138.	Broccoli & Mushrooms w. Oyster Sauce	12.95
素 什 錦	139.	Mixed Vegetables	12.95
魚 香 茄 子	140. ♪	Eggplant w. Garlic Sauce	12.95
干 扁 四 季 豆	141.	Sauteed String Beans (Dry Fried)	12.95
家 常 豆 腐	142. ♪	Bean Curd Country Style	12.95
蠔 油 豆 腐	143.	Bean Curd w. Oyster Sauce	12.95
魚 香 芥 蘭	144. ♪	Broccoli & Mushrooms w. Garlic Sauce	12.95
北 菇 扒 菜 胆	145.	Mushroom w. Vegetable	14.95
蒜 蓉 白 菜 苗	146.	Baby Bok Choy in Fresh Garlic	14.95
蒜 蓉 菜 心 苗	147.	Baby Choy Sum in Fresh Garlic	14.95
蒜 蓉 芥 蘭 苗	148.	Baby Chinese Broccoli Fresh Garlic	14.95
蒜 蓉 豆 苗	149.	Snow Peas Green w. Fresh Garlic (Seasonal)	16.95
腐 乳 或	150.	Spinach w. Fresh Garlic or Tofu Paste	15.95
蒜 蓉 菠 菜			
上 湯 扒 豆 苗	151.	Snow Peas Green w. Chicken Broth (Seasonal)	17.95
腐 乳 或 蝦 醬	152.	Water Spinach w. Shrimp Paste or Tofu Paste (Seasonal)	16.95
炒 通 菜			
金 銀 蛋	153.	Snow Peas Greens w. Preserved & Salted Egg (Seasonal)	16.95
上 湯 豆 苗			

DESSERTS

荔 枝	Leechee Nuts	3.95
雪 糕	Ice Cream	3.95
法 國 布 丁	French Pudding	4.95
杏 仁 布 丁 (什 菓)	Almond Pudding (w. Fresh Fruit)	3.95

BEVERAGES

汽 水	Soft Drinks: Coke, D Coke, Sprite or Ginger Ale	2.00
菓 汁	Juice: Apricot, Mongo Guava, Papaya or Guanabana	2.50
咖 啡 或 茶	Coffee or Tea	2.00
礦 泉 水	Spring Water	2.00



Shrimp w. Broccoli



Sesame Chicken



Pu Pu Platter

Peking Duck

CHEF'S RECOMMENDED

- Crispy Bean Curd in Chef's Special Sauce**..... 脆皮豆腐 13.95
- Spare Ribs Peking Style**..... 京都肉排 15.95
- Spare Ribs in Salt & Pepper** 椒鹽肉排 15.95
- Sesame Shrimp**..... 芝蔴蝦 16.95
- Rainbow Seafood Delight** 彩虹雙鮮 16.95
- ☞ **Beef & Scallops Pepperada** 麻辣雙味 16.95
(Crispy, deep fried, hot sauce.)
- ☞ **Beef, Chicken & Shrimp Pepperada** 麻辣三味 16.95
- Combination Seafood in Salt & Pepper** 椒鹽三鮮 18.95
- Seabass with Lemon Sauce** 檸汁斑塊 16.95
(Lightly breaded sea bass with lemon sauce)
- Conguere Chicken** 沙薑霸皇雞 18.95
(Steamed chicken, cut perfect size in scallions & ginger sauce.)
- Beef Steak Cantonese Style** 中式焗牛柳 18.95
(Sliced steak with chef's special sweet & sour sauce)
- Golden Fried Chicken w. Scallions** 葱油炸子雞 19.95
(Half chicken deep fried served w. chef's special scallion sauce)
- Beef Steak w. Black Pepper in Hot Plate** 鐵板黑椒牛柳 19.95
(Sliced steak in black pepper sauce served in hot plate)
- Braised Duck w. Vegetable** 素菜扒鴨 18.95
- Roast Duck** 烤鴨 (1/2) 17.95
- Peking Duck** 北京填鴨 (1/2) 18.95
- Crispy Duck**..... 香酥鴨 (1/2) 18.95
- ☞ **Curry Duck** 咖喱鴨 (1/2) 18.95

☞ Hot & Spicy Dishes



Kang Pao Chicken



Fresh Seafood Pan Fried Noodle



Fried Crispy Squid in a Salt & Pepper



Moo Shu Beef

House Special Steamed Chicken 海鴻肥雞 18.95
(Ginger and scallion sauce on the side)

Crispy Shrimp w. Garlic & Ginger in Hot Plate 鐵板脆皮蝦 18.95
(Jumbo shrimp on skewers served in a hot plate topped w. fresh garlic & ginger)

Fried Fresh Oysters w. Sweet & Sour Sauce 酥炸大生蠔 18.95

Fresh Oysters in Hot Plate 鐵板生蠔 18.95
(Served with a choice of black bean sauce or ginger and scallions) (豆豉或薑蔥)

Jumbo Shrimp in Mayonnaise 生汁大蝦 19.95
(Mayonnaised shrimp surrounded by broccoli and walnuts)

Crispy Whole Fish 脆皮全魚 S.P.
(Served w. sweet & sour chef's special spicy sauce)

Steamed Seabass or Flounder 清蒸 (石斑或龍利) S.P.
(Served with a ginger and scallion soy sauce)

Stir Fried Flounder Fillet with Black Bean Sauce..... 酥炸豆豉龍利球 S.P.
(White bamboo shoot, red and green pepper, baby corn, fresh mushroom.)

Soft Shell Crab w. Black Pepper in Hot Plate 鐵板黑椒軟殼蟹 20.95

Live Lobster *(Choice of any style.)* 各式龍蝦 S.P.

Soft Shell Crab 椒鹽軟殼蟹 20.95
(Deep fried soft shelled crab w. salt & pepper)